



DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 19009
PER AUTOVEICOLI JEEP CHEROKEE 2°S.

ANNO 1995

S. SISTO - PG

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

CARATTERI E GRANDEZZE
AL VERO

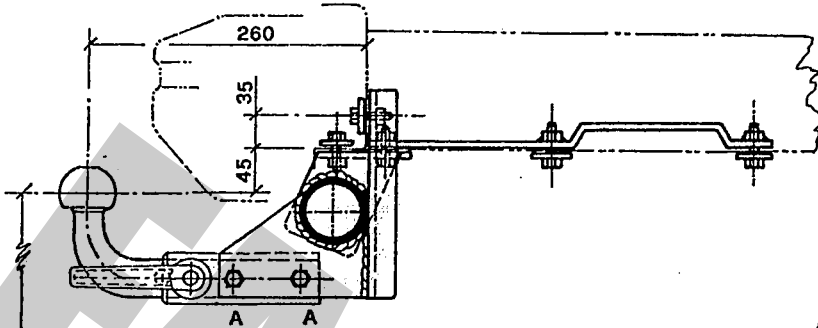
marchio di convalida

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

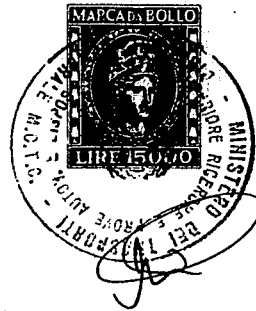
ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

VERBALE N° 501/95^{en} DEL 15 NOV. 1995

FAC SIMILE TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE

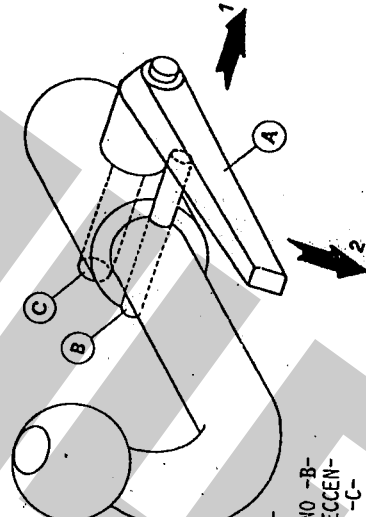
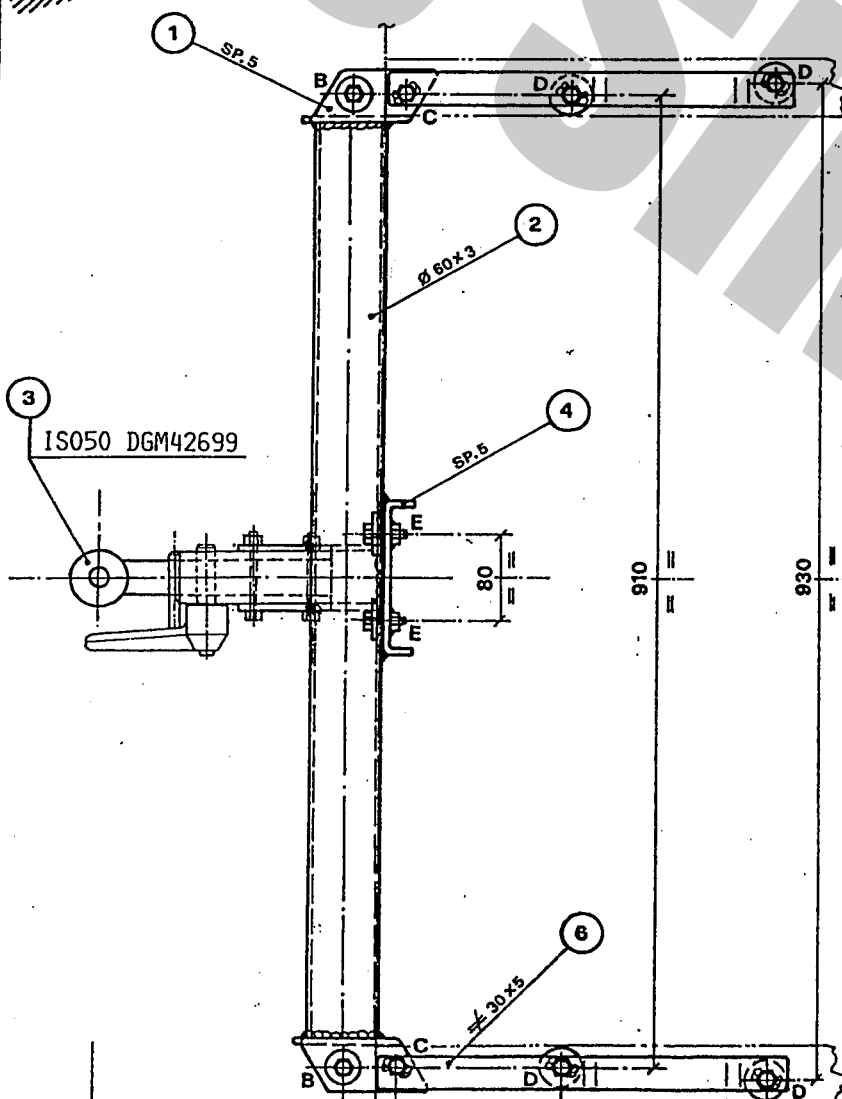


STRUTTURA DI TRAINO TIPO	19009
PER AUTOVEICOLO TIPO	
JEEP CHEROKEE 2°S.	
CARICO STATICO SULLA SFERA kg	
APPR. VERB. N° C.S.R.P.A.D.-B.M.	501/95RM
COSTRUTTORE UMBRA RIMORCHI S. SISTO - PG	



- (A) NR. 2/VITE M10x80-CONTACT
- (B) NR. 2/VITE M10x25-DADO-CONTACT-ROND. Ø30
- (C) NR. 2/VITE M10x25-CONTACT-DADO SALDATO
- (D) NR. 4/VITE M10x25-CONTACT-ROND. Ø40-DADO SALDATO
- (E) NR. 2/VITE M10x25-CONTACT-ROND. Ø40-DADO SALDATO

IL PRESENTE DOCUMENTO HA VALIDITÀ UNICAMENTE SE CONVALIDATO CON MARCHIO -UMBRA GANCI - STAMPATO A SECCO



DISPOSITIVO DI TRAINO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA -MOD. C-
1) ALZARE LA LEVA -A- E RUOTARLA IN MODO DA SCAVALCARE IL PERNO -B-
2) LASCIARE LA LEVA E RUOTARLA IN MODO DA SBLOCCARE IL PERNO ECCENTRICO -C-
3) TIRARE LA LEVA E SFILARE IL PERNO DI FISSAGGIO -C-

11AY

CONFORME ALLA TAB. CUNA 138/30 e 138/40

295 ALL'ASSE RUOTE POST



s.r.l. S. SISTO - PG

marchio di convalida

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO 19009 PER AUTOVEICOLI JEEP CHEROKEE 2°S.

ANNO 1995

PER LE SINGOLE VERSIONI E RELATIVI PESI E LARGHEZZE
RIMORCHIABILI VEDERE LA TABELLA ALLEGATA

MINISTERO DEI TRASPORTI C. S. R. P. A. D. DI ROMA
APPROVAZIONE AI SENSI DELLA CIRC. MIN. 20/76 DEL 21-06-76

VERBALE N° 501/95^{2a} DEL 15 NOV. 1995

ESTREMI D'IDENTIFICAZIONE
RIPORTATI SU APPOSITA
TARGHETTA

TABELLA MASSE RIMORCHIABILI

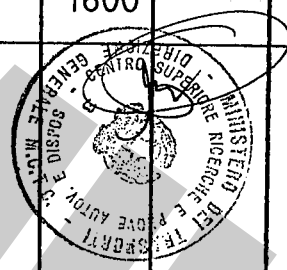
OM	VERSIONI E MODELLI	MASSA RIMORCHIABILE	LARGHEZZA MAX RIMORCHILE	CARICO STATICO SU SFERA
		KG	MT	KG
52497 -B-C-D	AMC JEEP ST785E	1600	2.50	64
52847 -B	JEEP JJ1B5M	1550	"	62
EST 01 -B	" JJ7B5M	"	"	"
" 02 -B	" JJ8B5M	"	"	"
" 03 -B	" JJ8U4A	1600	"	64
" 04 -B	" JJ8L4A	"	"	"
" 05 -B	" JJ1B5M/1	1550	"	62
" 06 -B	" JJ7B5M/1	"	"	"
" 07 -B	" JJ8B5M/1	"	"	"
" 08 -B	" JJ8S4A	1600	"	64
53290 -B-C	JN1B	1550	"	62
EST 01 -B-C	JN7B	"	"	"
" 02 -B-C	JN8B	"	"	"
" 03 -B-C	JB8S	1600	"	64

Prot. 6068 del 26 OTT. 1995.

operazione 26RT 079015

agli autoveicoli sopra indicati
può essere applicata la struttura
di traino approvata con verbale
501/95^{2a} del 15 NOV. 1995

C. S. R. P. A. D. DI ROMA





COD.: 19009

TIMBRO A SECCO

COSTRUITO DA: UMBRA RIMORCHI -S.SISTO (PG) TEL. 075/5280260-5280453

CERTIFICATO DI ORIGINE DI UN DISPOSITIVO DI TRAINO

"UMBRA GANCI"

Si certifica che il dispositivo di traino, illustrato sul retro, è identificabile con apposita targhetta posta vicino al gancio a sfera, riportante il marchio di fabbrica, il N° di approvazione M.C.T.C. ed il modello della vettura, è stato costruito dalla Società Umbra Rimorchi che si assume la responsabilità delle saldature e delle lavorazioni fattevi. Tale dispositivo è conforme alle Circolari Ministeriali N° 2195/2203-6 del 5/7/1967 e successive, nonché alle tabelle CUNA NC 438-09 del 23/9/68; NC 138610 dell'Ottobre 1968 - NC 165-30 e successive.

Per i dispositivi approvati dopo il 31.10.1978 gli stessi rispondono alla circolare 20 del 21/06/76 e successive e tabelle CUNA NC 138-30-40, NC 438-40 e successive.

"Il presente certificato, che viene ritirato in SEDE DI COLLAUDO, ha validità unicamente se convalidato con marchio UMBRA GANCI stampigliato a secco".

- SMONTARE IL PARAURTI POSTERIORE DEL VEICOLO (I FORI DI FISSAGGIO DELLA STRUTTURA SONO TUTTI ESISTENTI)
- INSERIRE I DUE TIRANTI (RIF.6) ALL'INTERNO DELLE LONGHERINE ,ATTRAVERSO LE APERTURE NEL FASCIONE POST.
- PRESENTARE LA TRAVERSA DI TRAINO (RIF.2) SOTTO LA SCOCCA E FISSARLA MEDIANTE I BULLONI E RONDELLE LARGHE FORNITI IN DOTAZIONE (POS.B-C-D) AI TIRANTI, PRECEDENTEMENTE INSERITI NELLE LONGHERINE
- ESEGUIRE IL FISSAGGIO DELLA PIASTRA CENTRALE (RIF.4) AL FASCIONE POSTERIORE MEDIANTE DUE BULLONI FORNITI IN DOTAZIONE (POS.E)
- SERRARE A FONDO LA BULLONERIA ED EFFETTUARE I COLLEGAMENTI ELETTRICI AL GIUNTO 7 POLI
- INFINE, RIMONTARE IL PARAURTI

DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

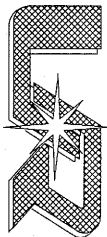
Si dichiara che il presente dispositivo di traino
tipo
è stato montato a regola d'arte, rispettando le
prescrizioni fornite dalla casa costruttrice, sul=
l'autoveicolo mod.
targa

..... Li

IN FEDE

(Timbro e firma)

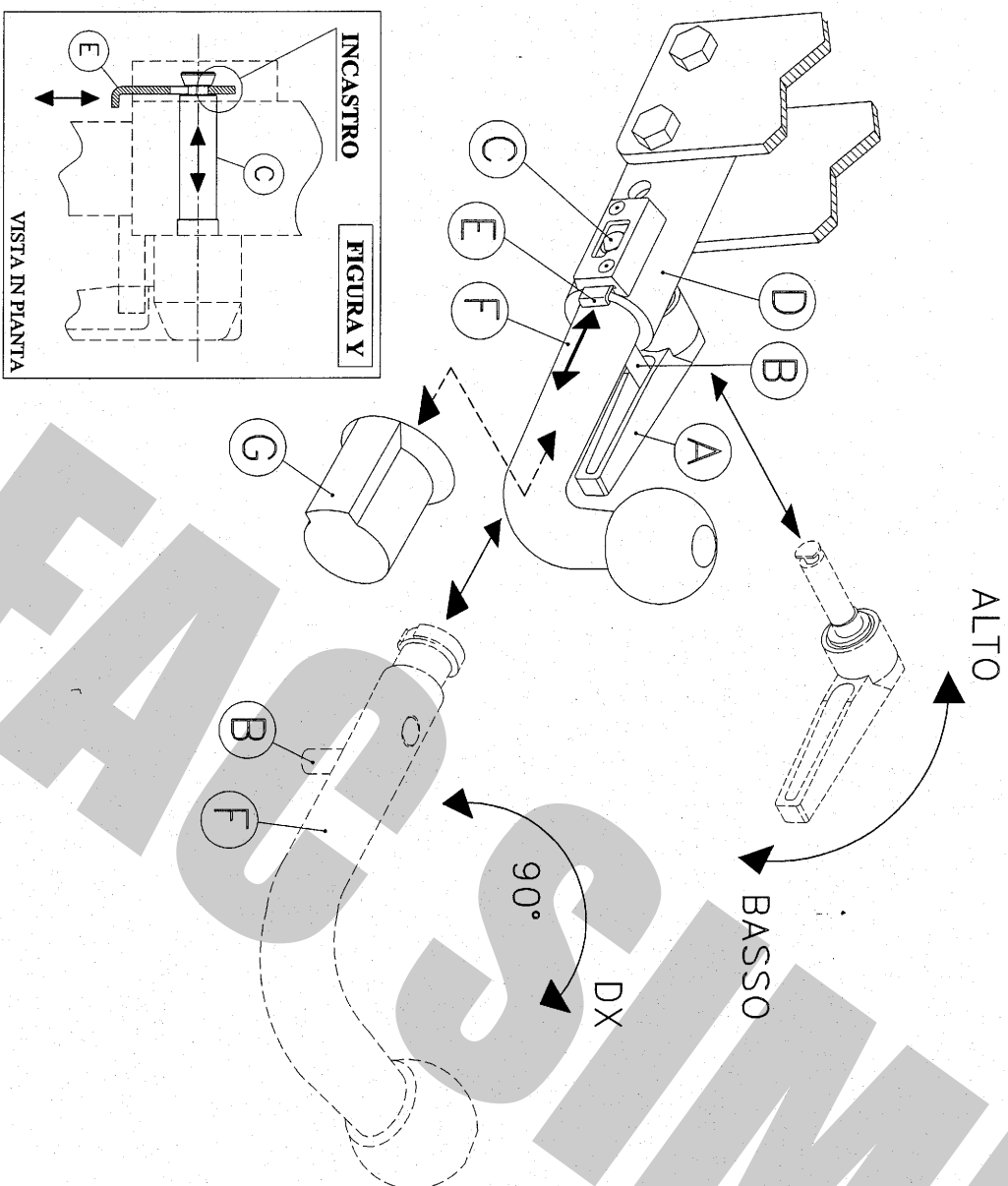
FAC SIMILE



UMBRA RIMORCHI s.r.l.
06132 S.Sisto - Perugia (ITALY) - Via C.Pizzoni, 37/39
Tel. +39-075-5280260-5280453 Fax +39-075-5287033
E-Mail: umbra.rimorchi@umbra.rimorchi.it http://www.umbra.rimorchi.it

COPIA DA CONSERVARE A CURA DELL'UTENTE

MECCANISMO MODELLO "C" 2007



USO E MANUTENZIONE

1. Mantenere la sfera e il dispositivo ad estrazione rapida puliti e lubrificati.
2. Controllare saltuarialmente il diametro della sfera in diversi punti: qualora si sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sfera.
3. Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio indicata dalle norme.
4. Elementi danneggiati o usurati devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico specializzato.

ISTRUZIONI DI UTILIZZO PER IL DISPOSITIVO AD ESTRAZIONE RAPIDA DELLA SFERA

SMONTAGGIO:

- 1) Alzare la leva a scatto **A** e ruotarla in modo da scavalcare il perno di sicurezza **B**;
- 2) Riabbassare la leva a scatto e ruotarla in modo da sbloccare l'eccentrico del perno di fissaggio **C**;
- 3) Tenendo pigliata la linguetta **E**, ruotare il perno di fissaggio **C** fino a far combaciare la sagoma della parte terminale con la sagoma ricavata nella linguetta **E**: tirare la leva **A** sfilando con essa perno di fissaggio **C**;
- 4) Ruotare la sfera **F** di circa 90° in senso orario; estrarre la sfera **F** dal canotto **D**;
- 5) Infine, coprire il canotto con il tappo **G**.

RIMONTAGGIO:

- 1) Togliere il tappo **G**;
- 2) Partendo con la sfera **F** ruotata di circa 90° verso destra, inserirla nel canotto **D** in battuta al perno **B** e, ruotarla successivamente in senso antiorario fino a riportarla in posizione verticale;
- 3) Pigiare la linguetta **E** ed infilare fino in fondo il perno di fissaggio **C** nel canotto **D**, posizionando la parte fresata del perno **C** in verticale rispetto al terreno e rivolta verso la parte terminale del canotto **D**, nella stessa posizione del foro sagomato ricavato nella linguetta **E**;
- 4) Rilasciare la linguetta **E** ed assicurarsi, tirando la leva **A**, che il perno **C** sia rimasto bloccato nella linguetta **E** (vedi figura **Y**);
- 5) Ruotare la leva a scatto **A** verso l'alto in modo da bloccare l'eccentrico del perno di collegamento **C**;
- 6) Alzare la leva a scatto **A**, ruotarla sovrapponendola al perno **B**, rilasciarla e spingerla in modo che il perno entri nella cavità della leva.

IMPORTANTE:

ASSICURARSI CHE NELLA FASE DI AGGANCIO DELLA SFERA LA LINGUETTA DI SICUREZZA **E** ENTRI NELLA GOIA DEL PERNO DI COLLEGAMENTO **C** PER EVITARE LA FUORUSCITA ACCIDENTALE DEL PERNO. (VEDI FIGURA **Y**)

Nel caso in cui la sfera vada ad occultare la targa è obbligatorio togliere la sfera per rendere visibile la targa.

COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI:

M6=10Nm M10=55Nm M14=135Nm
M8=25Nm M12=85Nm M16=200Nm

REVISIONE 18/07/2008

L'azienda declina ogni responsabilità sulle inosservanze delle indicazioni qui tutte riportate.